大清光緒廿二年

第四千四百三十五號

叻報

(本館開設在嗎巴虱口門牌第七號)

丙申七月十三日

報每月一元叻銀每張價銀告白首日每字一仙(大英一千八百九十六年八月廿一號禮拜五)次日後每半價隔日一出一每字二嗎若按行核算

論復鈔法以救時利用

考鈔幣源流自黃帝之臣曰伯陵始作楮幣鄭康成云周人以布長二尺爲官司印書其上以爲民間貿易之幣此鈔法所由昉也唐之飛錢鈔引宋之交子會子元之交鈔寶鈔皆楮幣遺法是錢鈔之爲貨幣最先最久上古所行並非後人臆造至銀之爲用古不多見自前明中葉始專尙今以銀廢鈔轉疑鈔不可行是狃末造而忘本始也明初亦嘗行鈔宏治以後始漸衰我　朝順治八年兼行鈔貫歲造十二萬八千一百七十二貫有奇至十八年因庫藏充盈停止具詳　皇清文獻通考通典二書是鈔法乃歷代理財之大經國初已行之成案其非粃舉也明甚惟世際全盛物阜民康人罔覺其利賴道咸以來中原多故外釁開通商準盡我利源髮捻蹂躪於東南回匪披猖于西北徵兵籌餉殆二十年始覩天下廓清之一日司農恐索敝賦羅掘一空民物彫殘元氣大耗光緒丁丑戊寅間天災洊見齊魯晉豫皆大飢議賑議蠲無歲蔑有繼以海疆不靖甲申甲午兩役變起倉皇相距十年中坐令海軍數千萬巨帑消歸於無何有之鄉償款二百兆約期曾不轉瞬乞鄰而與則变重予金移西補東亦始終有增而無減時至今日國用日縻民生日蹙推厥由來久矣非一手一足之烈矣即如整海軍應鐵路飭餉政修炮台造火器練備兵在在爲不可緩之圖在在爲不可省之經費度支既歲不敷出稱貸或有時而窮中國之財用不足無論在國在官在民皆坐習用銀錢之一弊繼拘墨守未嘗與時變通世間貨物之利莫不有盡一金止一金之用金盡則將束手而況銀之出產日少錢之銷毀日多海洋漏卮流無底止由今覩昔則生財之術幾窮矣無已則有復行鈔法之一策鈔有利亦有弊前之或作或輟非鈔不可行蓋行之未盡善耳誠能堅如金石信如四時則凡利國利官利民且有不可勝計者一人在上操富貴之權柄秉造化之鑪錘鈔法一行造百萬即百萬造千萬即千萬撫有十八省兆庶嚮風充實我財源還之我疆域一切流入外洋之金錢百方遏之而滔滔如故者行將不禁自止並可妨彼洋元之銷塲通寶用即以挽利權其利國一也餉儲既足則通籌邊疆防務增設兵備以備緩急減輕釐稅以恤商民永停捐輸以杜流品百廢具舉濟一世於富强其利國二也殿選各省水旱偏災或河工軍務或開礦墾田諸役皆可迅速舉辦不專紳商之息借無煩疆吏之籌辦上以崇政體斯下以厚民生其利國三也河漕積重難返整剔維艱城池有事戒嚴修濬不易向以籌款無出不敢輕議者亦可以次第舉行矣其利官一也州縣丁課錢糧考成綦重嚮方富庶上下無征一日錙通賦除積欠加俸祿少經解之費免賠償之苦省困迫之虞成就廉吏正復不少其利官二也年歲豐稔則廣積穀米以裕倉儲私梟充斥則收買鹽斤以輕官本百貨壅積殺法疏通因民之利而利之不任旁流外溢其利官三也市肆銀票錢銀浮於存本出納之數類不相抵一有折閱動輒倒閉捲逃之風鈔行則官守民率無遠弗屆奸商蠹買亦無從施其脫騙之伎倆其利民一也民間用銀減平減色輕重畸輕舞市儈低昂其間百口且無能折辯鈔行則進出一律有輕齎之便無耗折之憂公道自在人心舉凡市情詐僞將一掃而空之其利民二也銀錢笨重不良携帶盜賊望風測塵中途竊同幾於防不勝防鈔行者咸有戒心鈔行則萬金之券卷而懷之可以消意外之災殃可以弭橫來之劫奪其利民三也再證以泰西各國鈔票風行流通市面者輒數百萬較現銀爲尤重君子觀於此是可以預決矣至造鈔行鈔換鈔諸法宜如何準今酌古則當案具在此非手無尺寸柄者所敢妄參末議者也　炒代鈔

諭旨恭錄

○六月二十一日奉　上諭李秉衡奏續查河員辦理取巧等語已革副將徐天慶辦理廟橋並未用土鑲實已革知縣張學易現錢買料亦有不實不盡二員前因趙家菜園漫口業經降旨革職徐天慶着永不敘用並不准報効軍營張學易着不准留工以示懲儆該部知道欽此○同日奉　上諭

基列電音 ○本坡實得力太晤士西報接初十日英京來電云基列之亂日甚一日電文祇此一語然合前日各電而統觀之則該處之事其棘手之處可知矣

時疫日記 ○本坡時疫自初十日至十一日查出者有二起其中一起則自行醫治餘一起則已送至西醫院內調醫矣惟日來已覺巨雨傾盆不知何以消除是患否

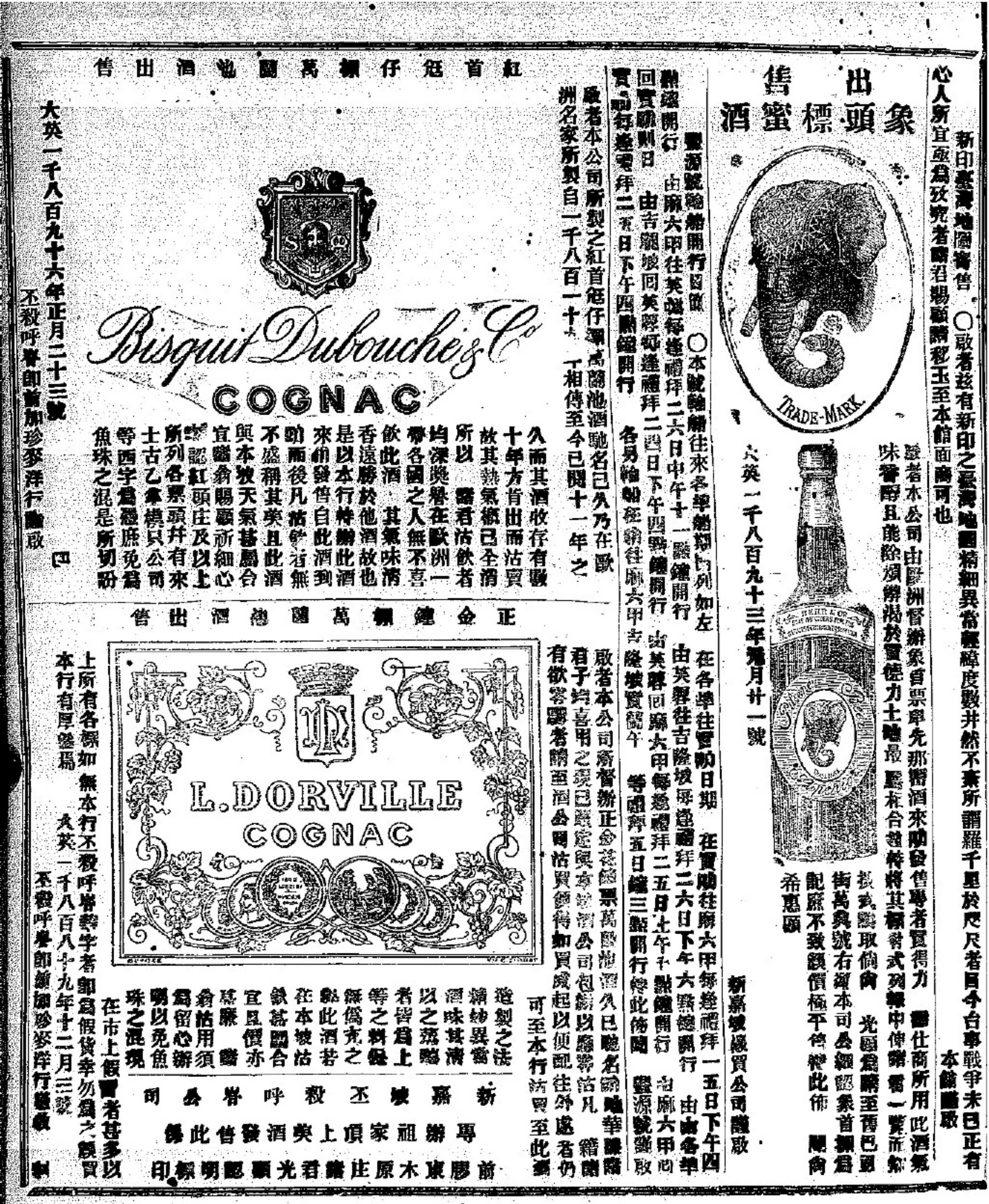
睿明天縱 ○論釋 皇宮德律風有得風水臣工請止一節茲據京友傳聞 皇上天寶聰明最喜西學數年前學習外國語言文字大且精通自德律風被阻以來心滋弗悅近日又欲在宮內裝設電燈又被迂儒以風水之說相阻 睿心更不以爲然謂風水之說中於人心殊爲中國之害今許多利便之事反不舉行而輒惑於風水何其拘執不通也朕意已決毋庸多瀆遂命工部將電燈配裝德律風亦須次第辦理京友所述如此按中國風水爲無稽而愚人信之殊屬毫無道理今 皇上睿明天縱力破其愚從此政事維新上行下效中國之幸亦天下萬世之幸也

電用神奇 ○數年前阿美利加都城將致士聯合一會訂以每年聚會一次考究化學博物等功用如得有新法亦准互相發明以冀精益求精誠盛舉也當西一千八百九十一年會中人設電宴爲樂都城之當道顯者咸赴焉是時燈光皆用電氣燃點宴中殺機亦用電氣煎煮席上之杯盤器具均有機關用電氣運動自行由廚以至食次席右則塑立潘基陵先生偶像行止舉動均由電運動眉活現奕奕如生先生美國人也遐世已百年爲德淑行卓然君子其於博物之學深造其極且於電學別有會心尤能出奇制勝如所製之飛鳶能收空中電氣咸推爲電學鼻祖曾著覺民編見一書較之朱柏廬先生家訓尤爲明切且其造作能事教化所及當世賴之洵爲一代偉人千秋奇士也聞其偶像中藏電機能作頌祝之語或作謝客勸善語與先生口吻宛相似方宴時舉座上電機傳聲筒發而爲聲如聞二年前玻璃城鐵塔落成時同人歡樂聲擊柑聲頌祝聲不知其聲之從何而來也且大宴時每來食味愈出愈奇即如蠔蛤口用電可以展開咖啡子用電可以蒸成醴酒用電可以蒸熟形形色色得未曾有尤奇者最後忽見九霄花雨遍灑席間香色均備迨席撤之時則又電奏音樂宛轉抑揚靡靡動聽客辭別時基陵偶像又能起送狀從容語曰人能早眠早起則身體康強才智日增云云巧矣奇矣當日與聞者亦爲之歎觀止矣

詳述徐州剿匪情形 ○徐州大刀會匪人作亂焚燬教堂一切情形本館已先後列諸報牘茲閱上海報云大刀會匪先在山東馬良集驅擾集中國練董事張藍玉聚齊團練兵千餘名與匪交戰各團兵奮不顧身轟鎗燃炮鏖接不暇約酣戰至一日之久匪始敗績受傷而逃團兵追之生擒數十名其臨陣所鎗斃者委諸草莽團兵將生擒者拘送縣署審訊解府解省山東巡撫李鑑堂中丞以團董有功賞給頂戴匪敗後向南而逃行至徐州碭山縣先行搶掠匪首龐殿選爲碭屬龐林村中人山東團兵知之即往龐家將住屋盡行拆毀所有輜重等物用牛車載至馬良集變價充公以作修圩之費計用大牛車七輛爾關運去團兵敗匪後會同三省官兵圍捕匪黨彭桂林等四名業已正法其最巨之魁劉士瑞係山東城武縣人劉捻時得有三品軍功家頗小康前已犯有巨案近經單縣飭營兵拿獲早行梟首然次率衆之匪首龐殿選混名三節鞭與次匪尤金聲尚在逃未獲也事後有匪黨二十餘名逃至某莊計圖避匿莊中人諭之曰諸君如欲暫避於此藉免官兵搜捕須將各軍械交吾輩收藏不露形迹方可無礙不然恐不能保也匪黨深以爲是即將刀鎗火爐矛叉鐵扒等器交給莊中人莊中人見其手無寸鐵乃號召百餘人用繩將匪拘縛一一斬首將屍拋入大坑二十餘匪無一脫者迨官兵追至業已屍堆坑穴不可得以請功矣莊中人洵智勇兼備者哉匪入徐境後官調守城兵擊散而在地土匪接踵而起擄掠百姓勢甚猖獗阮三水觀察稟詳督憲派馬隊兩營步隊四營到徐駐紮兌拿無如土匪隨處肆掠鄉僻小徑輒行嘯聚行人寸步難移搶奪之案日有數十起五月三十日馬步始到郡城是日又有清淮督標高字二營由唐星樵總戎高斗統領此外文字一營由 記名總兵匡勇巴圖魯兩江督標丁漢臣總戎大文統領沛縣馬大令聞大刀會匪竄入豐碭焚燬教堂深恐流入縣境速行秣馬厲兵嚴爲防堵一面派兵一營至豐樂村天主堂保護一面諭飭村中團董糾集團丁數十名輪流守護由縣給發每日每丁飯食錢一百文俾資果腹一面親至教堂與劉王二司事商令避入沛縣城內以防不測刻已西郊安靖皆大令擘畫之功也其擾及碭山教堂時蹂躪之慘不可言喻傷斃教民兩名一爲侯家集人張振翎一爲汪樓人汪某其餘被擄受傷者十餘名均用烟土贖回或數百兩或數十兩不等王樓地方土匪擄去程董兩人綁縛勒贖當用洋鎗六桿贖回匪得鎗後以爲事已了矣詎於五月廿七日進豐縣城內出賣烟土事由程某聽見潛赴縣署報案王緯辰大令得悉急飭差前往見匪黨八名追逐市廛行拘任送縣訊供明確三十日清晨大令飭打入站籠致死一名餘七名俟商辦教案時再行辦理

船政近聞 ○福建船政局自停止之後識時務者創爲招商之說集股重開不由國家管理此事已由官場奏請見之邸鈔中矣茲京都友人傳言外國商人聞有集股章程私心狂喜皆思附入股中謂以後中國兵輪若均在該廠定造則泰西人士咸願以巨款承充於是由總署轉奏 朝廷聽候酌核惟廷意欲半商半官合辦但中國官場辦事難與圖成恐西人聞之不能入股也

汕頭風信 ○汕頭來信言六月廿九晚省港風颶爲災颶過臨汕其餘威幸無損傷人物是日惟吹東北風其勢甚緊入夜後九點鐘風



新印臺灣地圖寄售 〇啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲致究者諸君賜顧請移玉至本館面商可也 本館謹啟

出售 象頭標蜜酒

啟者本公司由歐洲督辦象首票舉先那嘛酒來叻發售專者買得力 當仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於衛生力士哋最 駐在合醫特將其標式列于中俾諸君一覽而知 擬欲購取倘有 光顧者請至舊巴虱街萬興號右鄰本公司叫認象首標爲記庶不致誤價極平宜特此佈 聞倘希惠顧

大英一千八百九十三年拾月廿一號

新嘉坡緣買公司謹啟

豐源號輪船開行日徵 〇本號輪船往來各埠船期列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往廊六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由廊六甲往英嘞每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英嘞往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由吉隆各埠回實叻則日 由吉隆坡回英嘞每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由英嘞回廊六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由廊六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各另輪船經往廊六甲吉隆坡實叻午等處禮拜五日鐘三點開行特此佈聞 豐源號謹啟

紅首厄仔標萬國池酒出售

啟者本公司所製之紅首厄仔標萬國池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十六年相傳至今已閱十一年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 喜君沽飲者均深與譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒 其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜醫翁賜顧祈細心辨認紅頭厄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿標貝公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號

不殺呼挙即前加珍麥洋行謹啟 四

正金鐘標萬國池酒出售

啟者本公司齋督辦正金鐘標萬國池酒久已馳名歐洲華洋君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以爲發沽凡籍有欲零賣者請至酒公司沽買價得如買賣起以便配往外處者仍可至本行沽買至此爲

造製之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料但無僞充之然此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如 無本行不殺呼嘮勢字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼挙即前加珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼嘮公司

專辦祖家頂上美酒發售此係

前膠東木原庄諸君光顧認明標印

牙科老手　○敬者余向在新嘉坡漆木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤尉究衆已有年凡鑲金銀樹膠等托莫不精良可靠可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙　諸君許奬紛紛懇顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手　陳滿祥先生到館助理鑲牙等事　先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及　諸君賜教請　玉臨本館面商爲盼

大清光緒二十二年六月廿八日　新嘉坡漆木街游藝軒牙科西醫黃渭亭謹啟

花園出稅　○敬者茲本號有園一所坐落大吧窑之馬實蘿知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人　諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告

光緒廿二年二月十一日　黃坤豐號謹啟

大荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官告白　○敬者茲有望加錫地方之酒賭當各碼欲招人承辦其碼係承充一千八百九十七年一載爲期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期茲定於西本年實添末月十九號即華八月十三日在文島出投　諸君有欲承辦者請屆期玉臨投充是荷

大英一千八百九十六年七月一號　署荷蘭國駐紮新嘉坡總領事官弗羅里謹啟

大荷蘭國駐叻總領事告白　○敬者茲有慕娘南境所轄各地之鴉片烟碼欲於西本年實添末月三號即華七月廿六日禮拜四上午九點鐘在坤甸出投其碼係承辦一千八百九十七年一載爲期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期又於實添末月五號即華七月廿八日禮拜六上午九點鐘在以上之處將以下所列之餉碼出投其碼係承辦一千八百九十七年或兼承至一千八百九十八年及一千八百九十九年均無不可茲將各碼開列如左

一在馬暗巴華一帶地方賭碼及掘金採礦之碼而甲長荷王油厘下不在其內

二在雙牙歐及昔加老之昔加老地方即密厘東　士雅亞猫及新董界內之實包巒地方各餉碼惟當碼不在其內

三在馬暗巴華　蘭六　打然　蘇加勝拿　雙牙歐及昔加老一帶地方之當碼

以上各碼　諸君有志承充者當尙懇如期　玉臨投充是荷

大英一千八百九十六年七月七號　署荷蘭國駐叻總領事官弗羅里謹啟

頂上祖家灰發售　○敬者本行新接到香港兀鄰埃蘭造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如　諸君欲爲定期隨期交貨亦無不可倘有合意祈即駕臨本行面商但此等之灰前者曾經本坡宣麥剌爾督造部細加考驗驗得每丁方因只可堪四百三十五磅之力爾本坡工部局所定灰力之章每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之列君有惠售造者祈即　惠臨議購幸勿失此機緣也特此佈告

大英一千八百九十六年五月十五號　香港兀鄰埃蘭造灰有限公司駐叻代理人奕加星士打洋行謹啟

頂上密酒出售

敬者本行新由歐洲辦到頂上蜜酒名曰餅多馬士容露蜜酒乃在咨力地方所製每箱計裝大枝者共四羅申價銀八元但所納酒餉係歸買者自理并有軒沙蜜酒每箱計四羅申價銀七元亦有每箱六羅申價銀八元五角又不南目士卓蜜酒每箱計四羅申價銀十元此酒色香味均甚精美且能滌暑除煩　諸君賜顧祈即　惠臨本行選購爲盼

大英一千八百九十六年五月二十二號　芝勿勞士公司謹啟

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
1240, Raffles Place.

AYER'S
Hair Vigor

RESTORES
COLOR
—AND—
PROMOTES
Abundant Growth
OF THE
HAIR.

It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.

"A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY

DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name —Ayer—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清凉不受炎威所以還是爲澤髮藥中上品至該藥水樽玻璃上係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免魚目混珠所從現該藥寄在買得力境內僅託星架坡藥房代售　列君若用祈至該藥房擇買可也此佈

大英一千八百九十二年九月廿七號　英國醫生亞耶謹啟

下行經井根杜阮瑤村木盤裡村舊社等處基圍沖刷十餘處其決口自六七丈至三十餘丈淹斃人命數十名口漂沒房屋累百盈千田中雜糧及各戶口所存穀米牲畜等物損耗不可數計業經該處紳士商稟懇省垣愛育善堂廣濟醫院撥款前往賑濟憫此哀嗷由澤仁人善士必將有以賙䘏之也∵

人心一快 ○邇來三灘榜人往輪船賺客登岸每每有恃强勒索之端其罪較於搶刦尤浮若華所議刑又鮮破獲此等澆風最爲令人可恨乃不意彼多行不義卽遭破獲不啻天奪其魄者錄之亦可令人聞而一快也潮人陳條甚於十一日由香港附搭金利源輪船抵汕因喚有第二千五百六十五號之閩人三板駁之登岸議明舟值一角至占龍埠至中途忽然停橈不發强索洋銀二元始肯渡其至岸陳無奈取銀給之詎舟人見陳取銀之時露出十元之銀紙一張於是復起貪心將其銀紙强行搶奪陳深忿忿惟奈在水之中莫能與抗惟有暫爲忍隱詎該舟人旣得陳資卽復別喚一船邀陳過舟載之登岸此固若輩藉作脫身之計覩爲固然當陳過船之際適遇船政局差船巡至陳見之卽高聲呼救差船趕至因將該舟人執獲解於案中訊得舟人姓林名乙十二日經府尊將案提訊畢以其罪惡顯然因判將林監禁三閱月并充苦工示儆一時觀審者得聞是判莫不鼓掌稱快云

量移案牘 ○本港巡理府向分三堂審訊正堂則訊理錢債事務及票傳各件左堂則管理梧槽竹脚施𣾰埔三總差館及暗牌差館各案而右堂則惟管第一號總差館及船政司差館之案緣是之故左堂案牘紛冗異常大有日昃不遑之勢而右堂則覺花落訟庭雖有案牘亦無勞形之患蓋其所轄各地寬狹繁簡各有不同大吏見及於斯因特設法以平之爰將施𣾰埔差館所轄案件移歸右堂訊辦是則一轉移間各得其平無有畸重畸輕之處固良法也

府案彙登 ○十二日巡理府提訊私烟案一起被告林定黃猪毋二人均在新塚四脚亭畔某屋中居住十一晚被巡丁在其屋內搜出私烟約值二十元之數因將二人執獲解送府堂訊畢後判各罰鍰一百元無銀改禁四閱月又新巴風差館諸差於是早在附旛山脚榕樹下拘獲各籍之無業貧民等九名解案查此輩人或老或幼鳩形鵠面菜色堪憐蓋皆無業可執且復無家可歸者府尊訊畢後乃判各禁七日滿期之後復送貧病院中醫治

盜案三則 ○閩人邱禮在俾勝街擺設鐳櫃本初三日下午有叻產與呂人名望那沙棉詐稱欲換銅鐳乘邱不備强搶其鐳一元零大占撻足而逃邱急起直追適有孟買差將星截獲送案查星前曾犯盜三次十一點鐘由晏辛爾太守判星監禁三個月期滿并責籐條十下○又穆拉油人吉職住東陵烏者徐去月廿四日吉偕其妻爽那來坡探親至下午囘家忽見其門被人撬開入內查檢所有衫褸及什物共失竊有五十元之多當卽前往差館報案廿七日由暗牌差館在巴實班讓某屋搜獲原贓并將爪亞人嗎老聿然那砂禮嗎甚星四人拘獲送案十一日亦由兩太守會訊判將首名嗎老聿監禁九個月其餘三人各禁半年○又穆拉油婦徹利住在嗎珍路第三十九號門牌去月廿九日徹利來坡購物及回家時則見雙扉大開急入內視之彷彿見有一人閃入床下婦遂出門鳴捕將其拘獲在其身畔搜出銀紙二張銀十元又刀一柄爰爲送案由兩太守訊問査該盜係嗎產華人去我邦族而入穆拉油籍改名亞山者曾犯盜案六次遂判監禁一年

京報選錄 ○英美等國耶穌教教師臣惠志道李提摩太等 奏爲愚人誣陷教民擾害教堂懇恩方大議陳管見冀弭亂萌而敦睦誼恭摺仰祈 聖鑒事竊維五洲萬國政與教相生而實相成者也 朝廷苟爲教會設立妥善章程民間斷無齟齬之事否則猜嫌疏忌紛然竝起必致別滋事端誠以道德之與權勢不能水乳交融也中國唐宋元明皆令主閱西教來華專以勸人行善爲宗非頒賜地畝卽勑建堂屋准令任便設教與他教不分軒輊 聖朝開國之初 聖祖仁皇帝一視同仁尤加優待雍正間刪去舊章禁止傳教教士亦不復來道光季年與泰西各國立約通商始復許來華傳教孰意同治九年天津猝起鬧教戕害二十七命光緒十七年揚子江一帶教堂慘遭焚殺之禍至本年四川又見告矣領兵督勇棋布星羅誰膺斧鉞之尊嚴坐令亂黨鴟張竟不聞出一令拘一犯乎寓川教士百餘輩累日連旬性命懸於俄頃更不圖川案未定又有福建古田一案古田教士久安居處無端而猝被攻圍竟至慘死十一人負傷五人迄今猶一念及不禁扼腕驚心恭讀光緒十七年欽奉 上諭豎內外臣工章奏各省地方官告示歷言不逞之徒揑造無稽謠語藉端滋事等因然而四年以來所出各案未嘗按照造言生事之律嚴行辦理亦不聞禁止煽惑衆之謗書禍根蟠結於人心而徵冀亂苗之不發也其可得乎臣等瞷此情形爲難緘默謹仿西例聯名敬乞 皇上聖慈 飭下總理衙門會同教師速議保護教會章程不特弭後患於無形且於內治外交不無小補伏念中華爲自古馳名之邦早知民教相安爲治國第一要務故自唐以降千餘年來儒釋道回同基督各教迭興皆邀一體保護並立妥善法以處之民間遂相安於不覺獨今日在華之基督教雖屢奉 上諭迭准官示而極不得享安輯之樂者蓋因新刻之經世文續編及海國圖志等書詆謗教會之語誣陷教民累牘連篇聳人觀聽之所致也而於教中所行之善事概不題及即或有所稱述亦隱刺西人心懷叵測務使見此書者皆視教民如秕莠避之惟恐不速而後已況邇來此等書籍重刊販售遍傳各省以穢種汚衊教會之語而雜於 國家緊要官書之內平民固信爲實事官紳士子亦或不得不以爲然遂有好事之徒依樣羅織編造俚詞民間輾轉流傳誤懷義忿每遇教民輒共痛心疾首滋鬧延於數省傷命不止一

人焚燬房屋又不知其若干萬總之皆此等督階之厲也明哲之大吏深知其善之妄而欲考教會之立志與其定章則有新約全書記救主耶穌與其親炙門徒之遺訓其大旨略云上帝有臨萬國父愛萬民罔懈之下論斷同胞必以講求忠孝爲立身之大端又必思效法救主耶穌仰體上帝不忍斯民陷於罪惡苦難之心願萬國萬民化爭爲讓化惡爲善化愚爲智化貧爲富不獨享承平於光天化日之下更沐神貺於永生不滅之中似此宏願明知中西各國尚屬未能實踐而有道者深信此事爲天意所定且暮間必能有此一日初不必專恃何國之帝王爲之成就也故凡本國與他國有所交涉極思設立善法務使六合之內永不見有兵革之禍即不幸而事機決裂猶請他國公舉明正之員斷其是非曲直免致生靈塗炭而又每閱七日共聚一堂闡揚天道使人知仰願神貺以克私念視天下黃白黑等種人皆如兄弟於是以務則有施醫養老育嬰等事以教則有書院義塾等類舉凡有益於人者無不次第相授期於有利必興有弊必革不第有益於一國亦且有益於各國更能扶持乎弱國　此稿未完

火船雜物出投　○啟者茲定於西曆九月二十八號館華本月二十日禮拜五下午二點半鐘在本館拍賣嘮嗟勿律火船前所載貨物計二起其一係該船全船機器其船現在擱於域多利亞嶼之亞加實打石上其二係該船所載貨物計有米粒土油以及雜物等投定之後各事乃買主自當　諸君有合意欲置者屆期　玉臨投買此佈　屯越館主告白

大英一千八百九拾六年八月二十號　光緒廿二年七月十二日

大荷蘭國駐叻總領事官告示　○大荷蘭國署駐紮新嘉坡等處總領事官弗　爲投碼展期事照得本領事前經出示內言坤甸鴉片烟碼定於西曆添末月三號出投茲已乘文將此碼展至是月十號即華八月初四日出投爾等有欲承辦者其如期前往投充可也特諭　示

大英一千八百九十六年八月十九號

大荷蘭國駐叻總領事官告示　○大荷蘭國署駐紮新嘉坡總領事官弗　爲招承餉碼事照得蘇門答臘東境一帶地方之鴉片烟碼欲招人承辦惟打柳香轄下分縣不在其內又該地之賭及酒碼亦招人承充惟望加麗及打柳香轄下分縣不在其內以上各碼係承充一千八百九十七年或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年均無不可此碼定於西本年實添末月十號禮拜四或在此期之後等日在日裡之棉蘭地方出投．又蘇門答臘東境望加麗地方承攬載鹽入口及在境內發售之餉碼　又在孟加麗抽收勿勝煎蝦米魚子等件課稅餉碼　又在望加　高謀　丹那浮底　鑾老　打寶英　此係孟加麗屬地　以上各地之典當餉碼係承充一千八百九十七年或兼充至一千八百九十八年及一千八百九十九年此各碼則定於西本年實添末月十七號禮拜四或在此期之後等日在孟加麗出投汝等有欲承充者其如期前往投充可也此諭　示

大英一千八百九十六年八月十八號　叶

樂施社捐緣小引　○竊以捨施棺木本仁人惻隱之善心而超度幽魂亦君子慈悲之雅念歷觀近世禍變靡窮遍地天災害人橫罹或兵刀或水火或時疫或旱荒種種危機至茲實烈此豈彼蒼之薄待於人實由人之造孽弗改有以自召耳我輩叨　天庇眷異地經營既生理之裕如復起居其無恙允宜修些善果答謝　浩恩惟是善路多門行必擇夫急切此時最急切者莫如施捨棺木之一國迴首窮門富戶無多貧人甚衆當此米珠薪桂凡爲窮苦度日本難何况疾病死亡棺衾何自爾出覩茲情景心寔慘傷雖有鄰善士發心設施棺木其奈近者得受其惠而遠者每多向隅歷歷未易取求徒增嘆望茲擬在於嘉禾山設立樂施社專捨窮人不測棺木舉一誠樸之人以蒞其事凡有殁入成宗醫棺櫬並即分發既近備善局貯存以便貧而無力者臨時取給應用各立一册存記亡者姓名年歲住址葬育成斂或三十人或五十人部爲延僧禮懺超度幽魂四處鳴金求助冥鏹自有善捨靡錢邀其福祐者知此則善端還備亦以補窮善人之不逮庶幾方寸可安矣無如大廈非一木可支成裘豈一腋而致是所望　大君子　大善人慨解囊金俾成善舉多多樂助各盡乃心福及子孫未有佳於爲善功歸道德矣足惜於散財覺天壤之好還願人心之喜捨是爲序

大清光緒廿二年七月初十日　樂施社同人謹啟　叶

收緣告白　○啟者厦島嘉禾山樂施社創設施捨棺木本故暨諸別埠樂大善士喜捐之緣經諸董事公議僉舉　陳清泰　陳春明僉等押號發出收單收領緣項以備施發而逐月收領利息單據另舉董事司理倘諸大善士有未遇知欲樂捐還者可在大小坡諸董事處捐題而項即由該處發出單據收領蒙將分寶捐題緣簿之處臚列於後用呈仁覽　大清光緒廿二年七月初九日啟　卞

計開　小坡合春號　大坡橫街仔陳聖王邊上林號　勢枋路頭豐源號　中街承福源號　源順街建隆興　福建銀行薛有文

承頂聲明　○啟者牛車水戲園後街第四十七零一號門牌韶眷號鄧堯記公烟館其牌宝賣怡安號已將其所領第三百零九號烟牌俱與黎鳳梁英承受定於本月十一日交易歸後該烟館歸爲黎鳳梁英管業開張與舊人黃怡安無干倘舊怡安手有欠欲人之項概爲經手是問不干黎鳳梁英之事特此登報以免後論　光緒廿二年七月初九日　承頂人黎鳳梁英謹啟

Forged Trade Marks.

WE recently prosecuted LIM GECK LUM and QUAY BOON PIN, trading at No. 23, Japan Street, under the Chop BAN SOON SENG, before a Court of Two Magistrates for being in possession of TEA whereon our "GI HIANG" trade mark was falsely applied. Having reason to believe that these men were forging our trade mark, we sent a man WI I JIN who bought from them two packages of Tea bearing our "GI HIANG" trade mark. The defendants denied this; but after a trial lasting over several days the Court on 1st July, gave their decision as follows:—

They found that the following facts were proved.

(1.) That the Chop TAN SAY LEE are the proprietors in Singapore of the Tea known as the "GI HIANG" tea.

(2.) That the trade mark "GI HIANG" is protected by law in this Colony.

(3.) That the defendants knew that the "GI HIANG" Tea was the property of the Chop TAN SAY LEE and that there had been proceedings in the Supreme Court in respect of this Tea and that this Tea had a good reputation in the Singapore market.

(4.) That on the 22nd April the defendants sold to WI I JIN twelve boxes of Tea to which the trade mark of the "GI HIANG" Tea was falsely applied. The Court found the defendants guilty and convicted them of selling 12 boxes of Tea to which the trade mark of "GI HIANG" was falsely applied.

We have reason to believe that this is not the only case in which our trade mark has been falsely applied and we therefore give notice as follows:—

All persons having in their possession any Tea to which the trade-mark of "GI HIANG" has been falsely applied are required to deliver such Tea to us within the next three days, and to explain to us where they got the same. If they do so we are prepared to purchase the same at its full value.

Any persons continuing or being found in possession of such Tea after the three days have expired will be prosecuted with the utmost rigour of the law.

Singapore, 27th July, 1896.

TAN SAY LEE,
63, KLING STREET

涇渭宜分

啟者本號親自督辦宜香烏龍名茶來叻發售久蒙士商賜顧遠近馳名迄今已歷有年矣情因本年三月間本坡日本實得力第廿三號門牌萬順成號東主福建人林玉南郭文濱等假冒本號宜香烏龍茶庄來坡發售經被本號偵悉據情控告業在府堂集訊八次幸蒙 府尊明察於五月二十日訊鞫以本號所控得直判林郭二人罰鍰結案伏思該號既冒宜香字號之茶在坡發售則其葉已售出者自必不鮮若非清源截流其弊曷能盡去今本號爲保護茶務起見用將此事明白佈陳倘 各寶號有購到此等假庄宜香茶者自刊派此告白之日爲始限以三日內到敝號報明敝號自願從權將此等僞茶一槪承受以免僞貨流行市上以假亂眞倘逾期不來報明一經本號查知定必指名控告請票拘拿成案具存勿貽後悔各宜自諒特此佈聞

大英一千八百九十六年七月三十號
大清光緒二十二年六月二十日 卄
新嘉坡山仔頂陳生利蔡宜香主人謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.